



---

## **“Strategy 2020”**

***Solvay Library, Parc Léopold, Brussels, 04.03.2010***

With its 'EU 2020 Strategy', the European Commission hopes to pave the way towards achieving a more intelligent, more ecological and socially-responsible economic growth by the year 2020. By March 2010, the Commission aims to have concluded an agreement on the '2020 Strategy', which will replace the old concept of the failed 'Lisbon Strategy'. At its heart, a knowledge-based society shall represent the driving force behind a knowledge-based economy. Employees have an important part to play when it comes to their qualifications. The concept of lifelong learning will thus assume a key role here, in the same way as worker mobility and flexibility.

CESI (European Confederation of Independent Trade Unions) would like to take a closer look at the '2020 Strategy', taking account of the aforementioned aspects and, in the light of the contribution it makes towards making Europe a more socially-responsible and citizen-friendly place, discuss the issue with representatives from the European Commission and Parliament.





---

## **“Strategie 2020”**

***Bibliothek Solvay, Parc Léopold, 1040 Brüssel, 04.03.2010***

mit der „Strategie 2020“ will die Europäische Union bis 2020 den Weg zu einem intelligenteren, ökologischeren und sozialeren Wirtschaftswachstum einschlagen. Bis zum März 2010 soll die „Strategie 2020“ beschlossen werden, die das alte Konzept der gescheiterten „Lissabon-Strategie“ ablöst. In ihrem Zentrum soll eine wissensbasierte Gesellschaft als Motor einer wissensbasierten Wirtschaft stehen. Die Arbeitnehmer sollen mit ihren Qualifikationen einen wichtigen Beitrag leisten. Das Konzept des lebenslangen Lernens wird hier ebenso wie Mobilität und Flexibilität der Arbeitnehmer eine Schlüsselrolle einnehmen.

Die Europäische Union der unabhängigen Gewerkschaften (CESI) möchte die Strategie 2020 unter diesen Aspekten näher betrachten und hinsichtlich ihres Beitrags zur Stärkung des sozialen und bürgernahen Europas mit Vertretern der Europäischen Kommission und des Europäischen Parlaments diskutieren.





---

## **“Stratégie 2020”**

***Bibliothèque Solvay, Parc Léopold, Bruxelles, 04.03.2010***

Avec sa Stratégie 2020, l'Union européenne veut, jusqu'en 2020, tracer la voie vers une croissance économique plus intelligente, écologique et sociale. La Stratégie 2020 doit être adoptée d'ici mars 2010 et remplacera la Stratégie de Lisbonne, qui a échoué. Cette nouvelle stratégie s'articulera autour d'une société fondée sur la connaissance comme élément moteur d'une économie de la connaissance. Avec leurs qualifications, les travailleurs devront jouer un rôle prépondérant. Le concept de l'apprentissage tout au long de la vie sera également déterminant dans le cadre de cette stratégie, au même titre que la mobilité et la flexibilité des travailleurs.

La Confédération Européenne des Syndicats Indépendants (CESI) souhaiterait analyser plus avant cette stratégie à la lumière de ces aspects et discuter avec des représentants de la Commission européenne et du Parlement européen de la contribution qu'elle peut apporter au renforcement d'une Europe sociale et proche de ses citoyens.





---

## **“Strategie 2020”**

***Bibliotheek Solvay, Leopoldpark, Brussel, 04.03.2010***

Met de “Strategie 2020” wil de Europese Unie streven naar een intelligentere, milieubewustere en socialere economische groei tot het jaar 2020. In maart 2010 zal dan ter vervanging van het vroegere concept van de “Lissabonstrategie”, dat niet langer aan de verwachtingen beantwoordde, een beslissing over de “Strategie 2020” genomen worden. Een kennisgeoriënteerde maatschappij als drijvende kracht voor een kennisgeoriënteerde economie zal centraal in deze strategie staan. De werknemers zullen op grond van hun beroepsbekwaamheden een belangrijke bijdrage tot deze strategie kunnen leveren. Het begrip ‘een leven lang leren’ zal dan ook samen met de toepassing van mobiliteit en flexibiliteit voor de werknemers een sleutelrol vervullen in het welslagen ervan.

De Europese Confederatie van Onafhankelijke Vakbonden (CESI) wil de Strategie 2020 nader onderzoeken en samen met vertegenwoordigers van de Europese Commissie en het Europese Parlement nagaan hoe zij een bijdrage kan leveren tot een sterker sociaal en op de burger georiënteerd Europa.







---

## **“Estrategia para 2020”**

***Biblioteca Solvay, Parque Leopoldo, Bruselas, 04.03.2010***

Con la « Estrategia para 2020 », la Unión Europea quiere, de ahora a 2020, trazar el camino hacia un crecimiento económico más inteligente, ecológico y social. La « estrategia para 2020 » se ha de aprobar antes de marzo de 2010 y substituirá a la « estrategia de Lisboa » que ha fracasado. Esta nueva estrategia se fundamentará en una sociedad basada en el conocimiento como elemento motriz de una economía del conocimiento. Con sus cualificaciones, los trabajadores han de desempeñar un papel preponderante en ello. El concepto del aprendizaje a lo largo de la vida también será determinante en el marco de dicha estrategia, así como la movilidad y la flexibilidad de los trabajadores.

La Confederación Europea de Sindicatos Independientes (CESI) quisiera realizar una análisis de mayor calado sobre dicha estrategia teniendo en cuenta los aspectos mencionados. Nos gustaría debatir con los representantes de la Comisión Europea y del Parlamento Europea la aportación de nuestra organización para reforzar una Europa social y cercana a sus ciudadanos.



















